



東莞同鄉會方樹泉學校

T.K.D.S. Fong Shu Chuen School

九龍油麻地東莞街 43 號 43 Tung Kun Street, Yaumatei, Kowloon

校長月報 (二零二零年一月至五月)

A newsletter from the Principal (January to May, 2020)

日期(Dates)	紀事 (Events)
4/1	<p>體育科：6 名籃球隊成員前往慕光英文書院參加「參與運動，拒絕毒品」第三屆小學男子三人籃球邀請賽，藉此提升同學的籃球運動競技水平及增加比賽經驗。</p> <p>P.E. : 6 basketball team members went to Mu Kuang English School to join the “Participate in sports, stay away from drugs” – The 3rd Primary Schools 3-on-3 Basketball Competition for Boys in order to enhance students’ basketball skills and gain more experience through competitions.</p>
6/1 至 17/1	<p>圖書科：舉行中英文「1 月好書推介問答遊戲」，鼓勵同學多閱讀好書。</p> <p>Library : “Quiz Competition for Good Books Recommendation in January” was held at recess and lunch recess to encourage students to love reading.</p>
9/1、10/1、13/1 及 14/1	<p>考試：一至五年級上學期考試；六年級第一次評估。</p> <p>Exam : 1st Examination for P.1-P.5 students; 1st Assessment for P.6 students.</p>
15/1	<p>體育科：38 名二至六年級田徑隊成員前往將軍澳運動場參加「九龍南區小學校際田徑比賽」，以提升同學的田徑運動競技水平及增加比賽經驗。</p> <p>P.E. : 38 P.2 to P.6 athletic representatives participated in the “Kowloon South Area Inter-Primary Schools Athletic Competition” at Tseung Kwan O Sports Ground. Students can enhance their skills in track and field through competitions.</p>
	<p>課外活動組：45 名四年級同學參加由油尖旺區撲滅罪行委員會主辦的「社區共融參觀活動—參觀香港懲教博物館」活動，藉此推動共融文化。</p> <p>Extra-curricular activities : To foster social integration, 45 P.4 students participated in “Inclusive Community Visit Activity – Visiting Hong Kong Correctional Services Museum” organized by the Yau Tsim Mong District Fight Crime Committee.</p>
	<p>學生支援組：39 名四至六年級同學前往香港浸會園出席「共融同樂日」活動，藉此提升同學與人溝通及合作的能力。</p> <p>Student Support : 39 P.4 to P.6 students went to Hong Kong Baptist Assembly to participate in “Fun Day for Social Integration” in order to enhance students’ communication and cooperation skills.</p>
16/1	<p>普通話科：一至六年級同學於小息及午息進行「新年賀詞粵普對」活動，以提升同學對學習普通話的興趣。</p> <p>Putonghua : The “New Year Greeting Cantonese-Putonghua Matching Activity” was held during recess and lunch break to arouse students’ interest in learning Putonghua.</p>
17/1	<p>課外活動組：15 名四至六年級中國舞組成員前往高山劇場參加「第五十六屆學校舞蹈節」比賽，並獲得乙級獎。(比賽成績詳見「學生成就」)</p> <p>Extra-curricular Activities : 15 P.4 to P.6 Chinese Dance Team members received a satisfactory award in the 56th Schools Dance Festival held at Ko Shan Theatre.</p>
18/1	<p>訓輔組：20 名四年級「成長的天空」成員前往香港童軍總會大潭童軍中心出席日營活動，活動旨在增強成員抵抗逆境能力和人際溝通能力。</p> <p>Guidance and Discipline : 20 P.4 student members of “Understanding Adolescent Project” attended a day camp in Scout Association of Hong Kong - Tai Tam Scout Centre .The day camp aims to enhance student members’ resilience and interpersonal skills.</p>

日期(Dates)	紀 事 (Events)
18/1	<p>訓輔組：12名「義工訓練小組」成員前往香港遊樂場協會旺角青少年綜合服務中心參與服務活動，讓同學有機會表達對別人的關懷，並在活動中體現互助互愛、互相學習的精神。</p> <p>Guidance and Discipline：12 student members of “Volunteer Training Project” held a game booth successfully at Hong Kong Playground Association Mong Kok Integrated Service Centre for Children & Youth, which allowed students to express their love and care to people in need and learn from others.</p>
21/1	<p>學習支援組：六年級同學參加由本校與香港遊樂場協會合辦的「升中面試技巧講座」。透過介紹中學的課程及進行模擬面試，舒緩同學面對升中的壓力及增強面試的信心。</p> <p>Students Support: P.6 students joined the “Interview Group for the Secondary School” co-organized by our school and Christian Action. They learnt about the syllabus in secondary schools and have mock interviews, which helped to ease their stress and develop confidence in facing interviews.</p>
22/1	<p>課外活動組：全校560名師生及家長前往大棠郊野公園進行戶外學習日。</p> <p>Extra-curricular Activities: 560 students, teachers and parents participated in the School Picnic at Tai Tong Country Park.</p>
24/1 至 1/2	<p>為鼓勵同學善用餘暇，電腦室及圖書館於農曆新年假期期間的上午九時半至正午十二時開放，供同學使用。</p> <p>To help students make the most of their holidays, the computer rooms and school library were opened from 9:30 a.m. to 12:00 noon during Lunar New Year holidays.</p>
3/2 開始	<p>課外活動組：原訂於下學期開展的課後(收費)活動及興趣小組，因受新型冠狀病毒疫情影響，學校延遲復課，所有活動取消。</p> <p>Extra-curricular Activities：Since classes of all schools in Hong Kong were suspended under COVID-19, all after-school (paid) activities and interest groups were cancelled.</p>
3/2 至 12/6	<p>課程組：因應新型冠狀病毒疫情影響，教育局宣布全港學校停課。本校因應情況，安排網上學習教材讓同學在家學習，達致停課不停學。第一階段(5/2 至 28/2)使用網上學習平台進行網上練習。而第二及第三階段(2/3 至 5/6【四至六年級】；2/3 至 12/6【一至三年級】)，由本校老師錄製教學影片及製作網上練習讓同學在家學習。</p> <p>Curriculum：Due to COVID-19, classes of all schools in Hong Kong were suspended. Online lessons were arranged for students to learn at home. Online learning platforms were used for doing online exercises in Phase 1 (5/2 至 28/2). For Phase 2 and 3, (2/3 to 5/6 for P.4 to P.6; 2/3 to 12/6 for P.1 to P.3), teachers recorded videos and prepared online exercises by using Google Form to allow students to learn at home.</p> <p>訓輔組：實踐「陽光電話」政策，由主科老師每週致電家長，以了解同學的學習情況，適時加以支援。</p> <p>Guidance and Discipline：“Sunshine Call” programme was launched. Teachers of main subjects call parents every week to follow up student’s learning progress and provide necessary assistance.</p> <p>訓輔組：透過「祝福您行動—綠豆種植活動」鼓勵同學在停課期間善用閒暇。在觀察種子成長的過程中，感受大自然所帶來的喜悅和力量，以應對困難和挑戰。</p> <p>Guidance and Discipline：The “Best wishes to you—Planting Green Beans” event was held to encourage students to make good use of their leisure time. By observing the growth of the seed through the plantation activity, it is hoped that students could earn the joy and power from nature and face future challenges.</p>

日期(Dates)	紀事(Events)
21/2	<p>資優教育組：3名五年級同學在「香港資優教育學苑網上甄選課程」取得合格，並正申請提名為正式學員。</p> <p>Gifted Education：3 P.5 students passed “the Hong Kong Academy of Gifted Education Online Learning Programmes for Screening”. They were submitting their nomination profiles for further screening to become student members of HKAGE.</p>
5/3 至 19/6	<p>視覺藝術科：一至六年級同學參加「關愛樂學展潛能·正向人生結伴行」為主題的師生作品集親子封面設計比賽，藉此增進親子感情，並發揮同學的創作潛能。</p> <p>Visual Arts：P.1 to P.6 students participated in the parent-child cover design competition for our school’s Teacher-student Good Works Collection so as to enhance parent-child relationship and unleash students’ potential in creativity.</p>
16/3	<p>資訊科技組：113名一至六年級合符資格的同學受惠於「在家學習網寬支援計劃」，獲提供使用期為兩個月的免費流動頻寬數據卡，以便同學在停課期間能進行網上學習。</p> <p>IT：113 P.1 to P.6 eligible students were offered SIM cards with free mobile data bandwidth for 2 months to facilitate online learning during class suspension.</p>
16/3	<p>資訊科技組：3個家庭受惠於由香港寬頻與不同的社福機構合作的「逆境同行『免費寬頻 力撐基層』服務計劃」，受惠的家庭獲提供2年免費家居寬頻服務。</p> <p>IT：3 beneficiary families were offered free broadband subscriptions for 2 years under “Tough Times Together (Free broadband for the disadvantages) Scheme” co-organized by social enterprises and Hong Kong Broadband.</p>
23/3 至 16/4	<p>中文科：配合正向教育，舉行以「愛與被愛」為主題的寫作比賽，讓一至六年級同學記下疫情期間的經歷和抒發感受。</p> <p>Chinese：In coherence with positive education, a writing competition with “Love and to be loved” as a theme was organized to let P.1 to P.6 students to express their feelings and write down experience under the pandemic of COVID-19.</p>
25/3	<p>學生事務組：48個家庭受惠於由聖雅各福群會舉辦的食物包派發計劃，藉此減輕經濟負擔。</p> <p>Student Affairs：48 beneficiary families were given food packs distributed by St James Settlement so as to reduce their financial burden under the effect of COVID-19.</p>
3/4 至 8/4	<p>教務組：為了讓家長及同學在停課期間能檢視學習成果，校方特於3/4將中文、英文、數學及常識科小測郵寄給全校同學，讓同學能在家中進行小測，小測日期為6/4中文科、7/4英文科、8/4數學科及常識科。</p> <p>Academic Affairs：In order to allow parents and students to assess their learning outcomes during class suspension, quizzes for Chinese, English, Maths and General Studies were mailed to all students for doing at home. The dates for quizzes were: 4/6 Chinese, 7/4 English and 8/4 Maths and General Studies.</p>
27/4 至 8/6	<p>常識科：四至六年級同學於停課期間參加由香港課外活動主任協會主辦的「停課不停學—環境生態文化網上學習課程獎勵計劃2020」，透過閱讀網上文章，認識和探索香港現有的環境生態文化特色。</p> <p>General Studies：P.4 to P.6 students participated in “Suspending classes without suspending learning—Environmental and Ecological Culture Online Learning Curriculum Award Scheme 2020” organized by the Hong Kong Extra-curricular Masters’ Association. They learnt and explored the existing features of environmental and ecological culture of Hong Kong through reading online articles.</p>
26/5	<p>學生事務組：122個學生受惠於由香港紅十字會舉辦的「共建安全社區助基層」備災計劃，受惠學生獲發防疫套裝以減輕購買防疫用品的經濟負擔。</p> <p>Student Affairs：122 students were given protective and hygiene kits distributed by the Hong Kong Red Cross under the “Building Safe and Resilient Communities for the Vulnerable” Disaster Preparedness Programme so as to reduce the financial burden of their families for buying protective and hygiene products in prevention of COVID-19.</p>

2019-2020 年度上學期一至五年級考試及六年級評估成績優異學生

2019-2020 First Term P.1-P.5 exam and P.6 assessment outstanding performance students.

	中文 Chinese	英文 English	數學 Maths	常識 General Studies
1A	袁啟瑜	RAJVI	陳紹坭、伍安然	陳紹坭
1B	鄧淙洋、鄭丹姿	鄭丹姿	鄧淙洋、黃晨瑞	鄭丹姿、沈樂辰
1C	楊雨杭	AARUSH、SWARUP	楊雨杭、吳其澤	楊雨杭
1D	李傳昌、張開哲	張開哲	張開哲、鄧兆凱	張開哲
2A	周嘉瑩	赫穆美	曾柏謙	曾柏謙
2B	唐榮駿	胡雁寧	唐榮駿	唐榮駿、崔皓軒、胡雁寧
2C	廖梓涵	唐凱陽	陳思齊	廖梓涵、陳思齊、郭欣妍
2D	徐熙童	GABRIELLE	梁允曦、吳禹潮	徐熙童、杜亦坤、黎國烽
2E	楊智軒	楊智軒、唐元	陳梓發	楊智軒
3A	趙晟旭、張詩晴	趙晟旭	張詩晴	趙晟旭
3B	陳澤昆	赫穆德	陳澤昆	彭駿弦
3C	勞可兒	江子榮	江子榮、錢譽榮	陳宏禹
3D	陳湛藍、黃錦鋌	ROSLYN、OJASVI	黃錦鋌	黃錦鋌、黃彩金
3E	陳焯謙、張政祺	林錦軒	陳焯謙	李俊均
4A	余文好	蘇宗澤	余文好、徐銳騰	余文好、方曉霞
4B	丘明怡	施坤燁	丘明怡、施坤燁	施坤燁
4C	劉雨菡	李靈珊、LARAIB	潘雨彬	李靈珊
4D	關素姬	楊峻熙	楊峻熙、冼俊賢、熊子晴	楊峻熙
4E	楊淇壹	羅雪文	廖逸晞	廖逸晞
4F	張子康	黃兆朗	葉焯峰	黃兆朗
5A	吳佳睿	AKRIS	吳佳睿	應則安
5B	李宜真	SANIA	呂鎧彤、陳文韜	李宜真
5C	黃栢林	FARHAN	黃栢林、王嘉盈	黃栢林
5D	張鈞天、卓梓湄	張鈞天	張鈞天、彭海逸	張鈞天
6A	呂嘉柏	譚健恒	譚健恒、單思茹、曾淑雯	呂嘉柏
6B	呂楚藍	陳穎文、郭姿瑩	郭姿瑩	陳思穎
6C	王希怡	GIELISHA	陳柏錕、蘇暉桁	謝泳琳
6D	楊銘軒	ZAHRA	易億晉	葉美兒

2019-2020 年度 模範生 (每月之星)
2019-2020 Star Pupils Award (Monthly Stars)

班別	9 月份 (自律之星)	10 至 11 月份 (團隊精神之星)	12 至 1 月份 (喜愛學習之星)
1A	RAJVI BK	伍子翔	袁啟瑜
1B	鄭丹姿	黃晨瑞	鄭丹姿
1C	吳怡倩	林咏怡	楊雨杭
1D	錢小喬	冼子唯	陳伽熹
2A	溫綺倩	馮少聰	周嘉瑩
2B	姜智豪	蔡思洋	唐榮駿
2C	何欣桐	廖梓涵	廖梓涵
2D	徐熙童	梁允曦	吳禹潮
2E	林世耀	蘇蔚福	楊智軒
3A	鄺巧桐	鄺巧桐	陳梓謙
3B	盧穎珊	彭駿弦	謝毅夫
3C	陳宏禹	江子榮	馮穎欣
3D	陳怡寧	OJASVI	黃錦鋌
3E	NICKLES	劉煜謙	NICKLES
4A	張德霖	李銘軒	廣瀨龍香
4B	丘明怡	劉蕊嘉	王玉瑩
4C	李靈珊	戴翠芸	潘雨彬
4D	關素姬	余雷	熊子晴
4E	楊淇壹	廖逸晞	羅雪文
4F	黃兆朗	張清琳	林寶月
5A	吳佳睿	張利華	畢安晴
5B	陳藹欣	唐子喻	王樂貽
5C	李玉禧	麥許欣	黃柏林
5D	張鈞天	張鉸元	卓梓湄
6A	盧樂恩	呂嘉柏	單思茹
6B	陳思穎	林庚榮	黃家源
6C	林詩婷	GIELISHA	曾康妮
6D	楊銘軒	陳穎桐	葉美兒

2019-2020 年度學生成就 Student's Achievement

	項目 Items	學生 Students
體育	2019-2020 年度 九龍南區小學校際田徑比賽	<p><u>男子特別組—100 米短跑 季軍</u> 6A 陳嘉威</p> <p><u>男子特別組—推鉛球 季軍</u> 6A 呂嘉柏</p> <p><u>男子乙組—跳高 殿軍</u> 4B 陳穎軒</p> <p><u>女子特別組—推鉛球 殿軍</u> 6B 郭姿瑩</p>
學科	第 71 屆香港學校朗誦節 The 71 th Hong Kong School Speech Festival	<p><u>中文朗誦(粵語)</u> <u>優良獎</u> 1C 翁雋翹 4B 王玉瑩 4C 賴峻揚 6C 周偉匡 6D 韋芍言</p> <p><u>良好獎 Certificate of Proficiency</u> 2C SYAKILA 2D 簡力行 2D 梁允曦 3E 陳焯謙 4D 葉俊廷 6A 譚健恒</p> <p><u>中文朗誦(普通話)</u> <u>季軍</u> 5C 李玉禧</p> <p><u>優良獎 Certificate of Merit</u> 1B 鄭丹姿 1C 林咏怡 1D 李傳昌 2A 朱肫嬋 2A 周嘉瑩 2B 麥明熙 2E 薛文茵 2E 靳嘉潤 3D OJASVI 4A 廣瀨龍香 4C 張潤鈺 4E 肖雅琪 4F 鄭若靚 4F 林瑩瑩 5A 陳慧盈 5B 李宜真 6A 湯詠珺 6A 王好澄 6A 曾淑雯 6A 呂嘉柏 6A 呂嘉熙 6B 黃武維 6C 謝泳琳 6C 覃子越</p> <p><u>良好獎</u> 6C 黃倩鑫</p> <p><u>英文朗誦</u> <u>冠軍</u> 3C 曾楚媛</p> <p><u>優良獎 Certificate of Merit</u> 1A RAJVI 1B 郭天慧 1C SAMONA 1D DANIELLE 2A DAVID 2B SIKSAM 2C ASHER 2D 陳錦銘 2E SARVANI 3A SURASA 3C 鄭芷欣 3D OJASVI 3E 王嘉晞 4A 陳芷喬 4B 莫可名 4B 劉梓涵 4D 陳可思 4E MINSHA 4F 何焯傑 5A YURISKA 5B 陳藹欣 5C 李玉禧 5D SELINA 5D ERINNE 6A 王好澄 6A 曾淑雯 6A 單思茹 6B 吳昊天 6D 夏浩德</p> <p><u>良好獎</u> 4B 陳佩琪</p>

	項目 Items	學生 Students
學科	「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽 2020(香港賽區)初賽	<u>一等獎</u> 3E 林錦軒 4D 楊峻熙 5D 張鈞天 6B 林庚榮 <u>二等獎</u> 1D 陳伽熹 2A 周嘉莹 3D 黃錦鋌 4F 張子康 6C 謝泳琳 <u>三等獎</u> 2A 曾柏謙 2B 蔡思洋 2B 姜智豪 2E 楊智軒 3C 曾楚媛 3C 張梓熙 4F 何焯傑 5A 周澤豐 5B 郭津 5B 陳文韜 5D 卓梓湄
藝術	第五十六屆學校舞蹈節	<u>中國舞(小學高年級組)：乙級獎</u> 4A 王再苕 4A 余文好 4C 李靈珊 4D 黃樂淇 4E 歐陽寶怡 5A 張利華 5B 唐子喻 5C 麥許欣 5C 鄭泳兒 6A 陳慧喬 6A 王好滢 6B 陳思穎 6B 劉予懿 6B 呂楚藍 6C 陳彥嘉
其他	香港童軍總會	<u>金紫荊獎章</u> 6A 王好滢 6A 譚健恒 6B 胡浩琳 6C 陳子滔 6D 陳雲城 6D 張寅林 6D 張寅標 6D 楊銘軒 <u>九龍地域 - 傑出旅團獎</u> 小童軍團 銀獎 幼童軍團 銀獎 童軍團 銀獎
	油尖旺區少年警訊 同心抗疫 - 口罩封套設計比賽	<u>初小組</u> 冠軍 2A 溫綺倩 安慰獎 2E 楊智軒 <u>中小組</u> 冠軍 4A 王再苕 亞軍 4D 王思琪 季軍 4F 何焯傑 安慰獎 4E 廖逸麟 3C 張梓熙 <u>高小組</u> 冠軍 5A 應則安 亞軍 6C 覃子越 季軍 6A 黃玉瑩 殿軍 6A 馮柏熙 安慰獎 5A 梁均希

各位家長：

你們好！

一場突如其來的疫情，令整個世界起了巨大的變化，相信家長對小朋友的照顧、與小朋友的相處也在不知不覺間加添了不少新元素。

大家應該比從前更注重環境衛生及個人衛生；與小朋友的相處時間肯定也比之前多了；幫助小朋友適應新的電子學習模式也費了不少力氣！

有小朋友告訴我，在停課期間跟媽媽學會了「炒滑蛋」；跟爸爸學會了幫小鬧鐘換「電芯」……還有很多例子，可見疫情之中也可自得其樂，更增添了實用的生活智慧。

事實上，在停課期間，除了學科學習外，同學們遞交的比賽作品，無論作文或視藝創作，都有很高的水平，小朋友們都做到了「停課不停學」啊！

根據傳染病專家的意見，疫情將維持一段長時間，未來我們必須調整生活模式，建立新的生活習慣和態度。讓我們一起運用智慧，在新生活中，為小朋友發掘更多樂趣和意義！

祝大家身體健康！

校長： 

黃麗娥

2020年6月24日